



MARKTBLATT

SIEGENBURG

mittendrin & einzigartig!

Die Bürgerzeitung des Marktes Siegenburg

*In dieser Ausgabe
lesen Sie unter
anderem:*



**Spielmannszug
auf Reisen**



**Schule erhält
neues Logo**



**Spaß am
Michaelimarkt**



IMPRESSUM

Siegenburger Marktblatt

Die Bürgerzeitung des Marktes Siegenburg

Das Siegenburger Marktblatt erscheint monatlich und wird an alle Haushalte im Marktgebiet kostenlos verteilt.

Herausgeber und v. i. S. d. P.:



Wirtschaftsausschuss des Siegenburger Marktgemeinderates

Helmut Meichelböck – Zweiter Bürgermeister

Marienplatz 13, 93354 Siegenburg, Telefon 09444/ 9784-0, Telefax 09444/ 9784-24

Redaktion:



Karin Einsle – Projektmanagerin für Marketing und Wirtschaftsförderung

Telefon 09444/ 9759-928

Telefax 09444/ 9759-930

karin.einsle@siegenburg.info

Bürozeiten:

Dienstag bis Donnerstag von 8 bis 13 Uhr

Foto Titelseite: Gabi Röhrl /Heimat Holledau

Foto Rückseite: Dr. Stefan Satzl

Auflage:

1.500 Stück

Hinweis:

Die Verteilung des Marktblattes kann einige Tage in Anspruch nehmen.

Das Siegenburger Marktblatt ist eine Zeitung von Bürgern für Bürger. Daher freuen wir uns über jeden Beitrag, seien es kulturelle, soziale oder wirtschaftliche Themen! Die nächste Ausgabe erscheint Ende November 2017. Textbeiträge bitte bis zum **13. November 2017**: unns@siegenburg.info.

Beiträge spiegeln nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wider. Keine Haftung für eingesandte Manuskripte, Fotos, Illustrationen usw.; der Nachdruck von Beiträgen, auch auszugsweise, ist nur mit Genehmigung des Herausgebers gestattet. Der Herausgeber behält sich vor, zugesandte Beiträge zu kürzen. Der Herausgeber übernimmt keine Haftung bei Druckfehlern.

Anzeigen

Die Redaktion des Siegenburger Marktblattes ruft alle Gewerbetreibenden und Freiberufler auf, das Marktblatt mit einer Anzeige zu unterstützen und freut sich, wenn Unternehmer damit gleichzeitig auf sich aufmerksam machen.

Der Preis des Inserats hängt von der Größe der Anzeige ab. Zudem besteht die weitere Möglichkeit, ein Abonnement zu buchen. Demnach erscheint die Anzeige in jeder Ausgabe des Marktblattes, worauf es 10 % Rabatt auf den Gesamtpreis gibt. Nebstehend finden Sie dazu eine Größen- und Kostentabelle:

**Hier könnte
Ihre Werbung
stehen!**

Anzeigengröße

Anzeigenpreis

1 Seite (210 x 300 mm)	200,00 €
½ Seite (210 x 150 mm)	100,00 €
¼ Seite (105 x 150 mm)	50,00 €



Helmut Meichelböck und Manfred Weber

BILD: DAVID DICHTL

Liebe Siegenburgerinnen, liebe Siegenburger,

„Der Summa is umma“, war das Motto des Hoagartens unseres Trachtenvereins am Kirchweihsonntag. Und so ist es: Die Tage werden kürzer, die Temperaturen sinken. Es ist Herbst.

Am Kirchweihmontag konnte ich beim „Politischen Kirchweihmontag“ unseren Europaabgeordneten Manfred Weber begrüßen: ein überzeugter Europäer und überzeugender Politiker.

Am 11.11. um 11:11 Uhr ist es wieder soweit: Die fünfte Jahreszeit beginnt in unserem Markt. Die Faschingsgesellschaft Siegonia übernimmt das Regiment im Rathaus. Freuen wir uns auf viele schöne Erlebnisse.

Am Freitag, 24. November, besucht uns die Regisseurin von „Der Holledauer Fidel“, Ingrid Storz-Popp, im HVT-Wittmannsaal: „Das Theater im Kunstforum“ (Gilching) führt um 19:30 Uhr das Stück „Die Probe“, eine Komödie über das Theater und die Liebe, von Victor Haim auf. Karten gibt es bei der Raiffeisenbank, der Sparkasse und im Bestellshop Smasal.

Alles Gute!

Helmut Meichelböck
Zweiter Bürgermeister

INHALT DIESER AUSGABE

Aktuelles aus dem Markt

Bericht der Marktratssitzung vom 9. Oktober 2017	S. 4
Einladung zur Bürgerversammlung	S. 6
Bürgerinitiative Fluglärm aufgelöst	S. 7

Aus der Pfarrgemeinde

Kirche St. Nikolaus: Ministrantenwechsel	S. 8
Staudach feiert sein Patrozinium	S. 9
Pfarrei St. Nikolaus: Ehejubiläum	S. 9
Besuch aus Indien	S. 10
KLJB Niederumelsdorf feiert Erntedank	S. 10

Bildung und Betreuung

Schule: Neue Homepage	S. 11
Schule: Berufsorientierung	S. 12
Schule: Bundestagswahl	S. 12
Schule: Herbstwandertag	S. 13
Kinderkrippe Sonnenstube: Erzieher/in gesucht	S. 13
Kindergarten St. Nikolaus ehrt Hildegunde Limmer	S. 14
St. Martinsumzug	S. 15

Siegenburger Mitte

Zweite Zwischenpräsentation „Kunst und Raum“	S. 16
--	-------

Wichtige Kontakte

Freizeit, Kultur und Vereinsleben

Siegenburger Senioren on Tour	S. 18
HVT-Spielmannszug - Auf der Roas	S. 19
Pressemitteilung Landratsamt	S. 20
Politischer Kirchweihmontag	S. 21
Michaelimarkt	S. 22
Billarfreunde Mühlhausen: Liga Auftakt	S. 24
Billardfreunde: Jugend fährt zur Meisterschaft	S. 25
Kirchenchor St. Nikolaus Programm	S. 26
Siegenburger Kolpingjugend gestaltet Erntedankaltar	S. 27
Theater im HVT-Wittmannsaal	S. 27
Obst- und Gartenbauverein auf Reisen	S. 28
VFZ: Tag der offenen Tür	S. 29
Frauenbund: Neue Fahne	S. 30
Frauenbund: Jahresprogramm	S. 30
HVT-Hoagarten: „Der Summa is umma“	S. 31
Bücherei: Herbstausstellung	S. 32
Bücherei Siegenburg	S. 30
Liederkranz Frohsinn	S. 33
Christkindlmarkt: Vorschau	S. 33
Veranstaltungen	S. 34
Aus der Wirtschaft	
VHS in Siegenburg	S. 35



Bericht zur Marktratssitzung vom 9. Oktober 2017

Erster Bürgermeister Dr. Bergermeier berichtet über die Ergebnisse.

1. Bauanträge und Bauvoranfragen

a) Daniel und Stefanie Knöfler - Errichtung eines Wohnhauses mit PKW-Garage (isolierte Befreiung)

Das Gelände des Antragstellers hängt von der Straße in das Grundstück sehr stark. Dies hat zur Folge dass eine Auffüllung notwendig ist und eine Absicherung zum Nachbargrundstück mit einer Mauer mit 1m Höhe an der Grenze notwendig ist. Mit der Errichtung der Mauer ist der betroffene Nachbar einverstanden. Dem Antrag auf Errichtung der Mauer stimmte der Marktrat zu.

b) Florian Vielweber - Neubau eines Einfamilienwohnhauses

Herr Vielweber beabsichtigt auf dem erworbenen Grundstück in Niederumelsdorf ein Wohnhaus zu errichten. Die geringe Größe des Grundstückes schränkt die Bebauung ein. Aus diesem Grund beantragt der Herr Vielweber einen breiteren Zwerchgiebel als nach der Ortsgestaltungssatzung zulässig, um ein ausreichend großes Treppenhaus im Baukörper zu erstellen. Dem Bauantrag wurde zugestimmt.

c) Josef und Renate Neppl - Neubau eines Wohnhauses mit zwei Wohnungen (Vorbescheid)

Das Ehepaar Neppl beabsichtigt auf dem Grundstück Pfeiferweg 3 ein Zweifamilienwohnhaus zu errichten. Für die Errichtung des Wohnhauses ist eine Befreiung von der Baugrenze notwendig. Außerdem möchte der Bauwerber auch einen größeren Dachüberstand machen, um das Mauerwerk besser zu schützen. Der Marktrat stimmte dem Antrag zu.

d) Regina und Rudolf Kampa - Neubau von 2 Betriebsleiterwohnungen

Die Familie Kampa beantragt die Errichtung eines Zweifamilienhauses auf ihrem Grundstück im Gewerbegebiet Egelsee. Mit der Genehmigung des beantragten Zweifamilienhauses, beträgt die nichtgewerbliche Nutzung rund 20 % auf dem Grundstück der Familie Kampa und übersteigt den erlaubten Anteil der nichtgewerblichen Nutzung von 10 % deutlich. Nachdem jedoch bereits in früheren

Jahren in erheblichem Umfang eine nichtgewerbliche Nutzung gestattet wurde, stimmte der Marktrat dem Antrag zu.

e) Simone Auer - Bau einer Mehrfachgarage mit einer eigenen Zufahrt

Die Behandlung des Bauantrages wurde verschoben.

f) Michael und Elisabeth Neumeier - Platzierung der Garage (formlose Bauvoranfrage)

Herr Neumeier möchte die Garage in seinem Grundstück im Baugebiet Abensblick von der westlichen Seite seines Grundstückes auf die östliche Seite seines Grundstückes verschieben. Diesem Antrag stimmte der Marktrat zu.

g) Babo Wohnbau GmbH – Bauvoranfrage - Neubau eines Doppelhauses

Die Babo GmbH beabsichtigt auf ihrem Grundstück in Daßfeld Fl.Nr. 1534/29 (ein Teilstück der ehemaligen Blusenfabrik) ein Doppelhaus zu errichten. Nachdem möglicherweise der Boden aufgrund einer früheren Nutzung belastet ist, möchte der Antragsteller mit der Bauvoranfrage klären mit welchen Auflagen ein Neubau möglich ist.

2. Simon Wittmann - Errichtung eines Geschäftshauses in der Staudacher Straße

Herr Wittmann beantragt die Errichtung eines Geschäftshauses mit drei Gewerbeeinheiten und zwei Büro/Praxiseinheiten in der Staudacher Straße. Nachdem der Markt Siegenburg versucht die kleinen Geschäftseinheiten wieder am Marienplatz anzusiedeln und dafür erhebliche Unterstützung von der Regierung von Niederbayern bekommt, lehnte der Marktrat den Bauantrag ab. Eine Zustimmung zu diesem Bauantrag hätte in der Folge den Verlust von Fördermitteln aus dem Programm der Städtebauförderung für den Markt Siegenburg bedeutet.



Bericht zur Marktratssitzung vom 9. Oktober 2017

3. Abschluss einer Vereinbarung zum Betrieb des Wertstoffhofes mit dem Landkreis Kelheim

Das Landratsamt Kelheim vereinheitlicht die Verträge mit den Gemeinden zum Betrieb eines Wertstoffhofes. So wurde auch vom Markt Siegenburg der Vertrag an den neuen Text angepasst. Inhaltlich Änderungen sind damit nicht verbunden.

4. Beschaffung eines Schneeräumschildes mit einer Breite von 3 m zusätzlich der Anbauvorrichtungen an einen vorhandenen Schlepper nach Ausschreibung

Basierend auf dem Ergebnis einer Ausschreibung entschied sich der Marktrat ein 3 m Räumschild bei der Firma Heidester in Wildenberg zu beschaffen.

5. Herzog-Albrecht-Schule - Erstellung eines Fluchtplanes; hier: Vergabe des Auftrages an Fachbüro

Für das Schulhaus in Siegenburg sind neue Fluchtpläne zu erstellen, so das Ergebnis eine Begehung mit dem Landratsamt Kelheim. Das wirtschaftlichste Angebot gab das Büro Herzog aus Siegenburg ab. Diesem wurde auch der Auftrag zur Erstellung der Pläne erteilt.

6. Funkhaus Siegenburg - Abschluss eines Wartungsvertrages für den Betrieb der Kleinkläranlage; Vergabe nach Ausschreibung

Die Kleinkläranlage beim Funkhaus in Siegenburg ist regelmäßig zu prüfen und zu warten. Den Auftrag für die jährliche Prüfung geht an das Büro Ferstl aus Landshut und der Auftrag für die Wartung an die Firma Weiher aus Elsendorf. Der Auftrag erfolgt aufgrund der vorliegenden Angebote.

7. Marienplatz Siegenburg - Vergabe der Arbeiten zur Beweissicherung an Fachbüro

Vor Beginn der Erneuerungsarbeiten am Marienplatz in Siegenburg ist eine Beweissicherung notwendig. Den Auftrag dazu erhält auf der

Basis einer Ausschreibung das Büro Eigenschenk aus Deggendorf.

8. Sanierung Eisenbauernhaus - Auftragsvergaben an Fachplaner

Für die Sanierung des Eisenbauernhauses wurde die Aufträge für Tragwerksplanung und ENEV Berechnung an das Büro Hofmann & Tibad aus Regensburg, für die Planung der Heizung und der Sanitäranlagen an das Büro Peter Beck aus Langgaid und die Elektroplanung an das Büro Hiller aus Schwandorf jeweils nach Angebotseinholung und Preisvergleich vergeben.

9. Maschinelles Heckenschneiden und Mäharbeiten an Straßen - Vergabe der Arbeiten nach Ausschreibung

Für die Vergabe der maschinellen Mäharbeiten hat der Markt eine Ausschreibung ausgeführt. Das wirtschaftlichste Angebot wurde von der Firma Prummer aus Mitterstetten abgegeben und somit ergeht der Auftrag auch an diese Firma.

10. Freiflächenphotovoltaikanlage "Sonnenenergie Aicha"

Der Marktrat stimmt der Ausweisung eines Sondergebietes in Aicha für die Errichtung einer Freiflächenphotovoltaikanlage zu.

11. Entlassung aus der abfallrechtlichen Nachsorge für das Grundstück Fl.Nr. 187, Gemarkung Staudach - Schreiben vom Landratsamt Kelheim

Der Markt ist nicht damit einverstanden, dass die genannte Fläche aus der regelmäßigen Überwachung bezüglich gefährlicher Einträge in das Grundwasser herausgenommen wird.

TEXT: DR. JOHANN BERGERMEIER



Bericht zur Marktratssitzung vom 9. Oktober 2017

12. Kläranlage Siegenburg - Ausschreibung der Betriebsarbeiten nach Ausscheiden des Klärwärters

Nachdem die Firma Sedlmeier aus Wang in Oberbayern sehr zuverlässig die Urlaubsvertretung für den Betrieb der Kläranlage ausführt, soll diese gebeten werden ein Angebot für dauerhaften Betrieb der Anlage abzugeben. Nachdem das Thema für den Marktrat auch Neuland ist soll der Vertrag vorerst für ein halbes Jahr geschlossen werden.

13. Genehmigung der Kosten für die Klärschlammabnahme

Die Kosten für die Klärschlammabnahme durch Herr Alkofer aus Bad Abbach genehmigte der Marktrat.

14. Anpassung Auftrag von Frau Seehofer – Grünflächenpflege

Die Grünpflegearbeiten werden nach wie vor durch den Bauhof oder den Bürgermeister koordiniert.

15. Anpassung Auftrag von Herrn Bachleitner – Winterdienst

Die Entlohnung der beiden Dienstleister für den Winterdienst, Herrn Bachleitner und Herr Esser sollen vereinheitlicht werden.

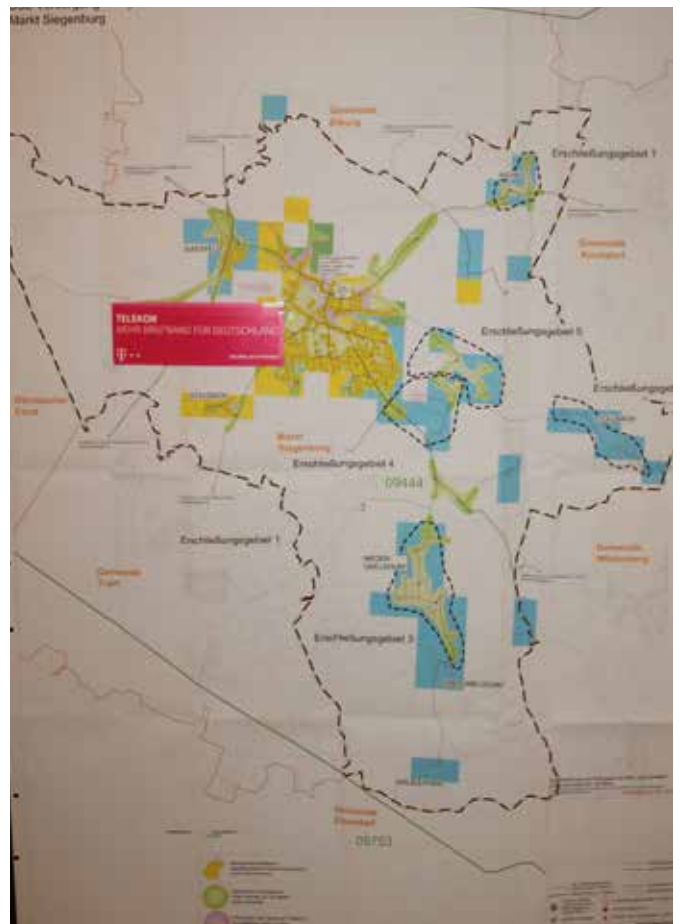
TEXT: DR. JOHANN BERGERMEIER

Einladung zur Bürgerversammlung am 28.11.2017

Zu einer Bürgerversammlung lade ich alle Bürgerinnen und Bürger sehr herzlich am Dienstag, den 28. November, um 19 Uhr zum Schofara ein. Wir werden uns mit den Ausbauplänen für das Internet befassen und es können Wünsche für das „schnelle Internet“ geäußert werden.

Ein weiterer Punkt wird die Wiederbelebung des Marktplatzes in Siegenburg sein. Die Schlusspräsentation der Expertenteams ist bis dahin erfolgt. Auch dieses wird noch einmal gezeigt. Die anschließende Diskussion wird moderiert. Ich freue mich auf zahlreiche Teilnehmer.

Ihr Dr. Johann Bergermeier
Erster Bürgermeister





Bürgerinitiative Fluglärm e. V.

Nach 39 Jahren löst sich die BI auf!

Nach 39 Jahren wurde nun die Bürgerinitiative Fluglärm e. V. aufgelöst. Feierlich wurde ein Scheck über das Restvermögen der BI in Höhe von 4.000,48 Euro an den Bund Naturschutz-Ortsgruppe Siegenburg überreicht. Vorsitzender der Ortsgruppe, Georg Flaxl versprach das Geld ausschließlich für den Bereich im Dürnbucher Forst zu verwenden. Ehrengast Prof. Dr. Hubert Weiger, Vorsitzender des BUND Naturschutzes in Bayern, hat sich schon als Jugendlicher für die Auen im Abensberger Raum begeistert. Hier im Dürnbucher Forst sei nicht nur die bedeutendste Dünenlandschaft in ganz Süddeutschland zu finden sondern auch der Lebensraum für viele extrem bedrohte Blumen und Insekten. Er bedankte sich für den Scheck aber auch für das Vertrauen das die BI dem BUND Naturschutz entgegenbringt. Dr. Johann Bergermeier lobte die nun aufgelöste BI „ihr habt viel geschafft, es ist eine absolute Erleichterung für Siegenburg

das der Flugzeuginlärm endlich weg ist!“ Besonders Vorsitzender Wolfdietrich Rading hatte zäh weitergekämpft, auch als er nicht mehr in Siegenburg wohnte. Die DBU (Deutsche Bundesstiftung Umwelt) hat für kommenden Frühling die Räumung der Wege zugesagt. Von den 270 Hektar großen Gelände sollen etwa 80 Hektar frei zugänglich werden – der Rest wird eingezäunt. Es sollen Wildtiere dort ihre Heimat finden wie z. B. Prezewalski Pferde aber auch Ziegen, die das Gelände auf natürliche Weise pflegen sollen. Auch das ehemalige Funkhaus soll – sobald die neue Bleibe für die Flüchtlinge fertiggestellt ist zu einem Begegnungs- bzw. Informationszentrum werden. Johann Käs, Gründungs“vater“ der BI erinnerte sich: „Ich hab damals eine Anzeige in der Zeitung aufgegeben, „Steht uns wieder ein heißer Flugsommer bevor?“ Wer etwas dagegen unternehmen will soll sich bei mir melden – so entstand die BI“



Wolfdietrich Rading, Prof. Dr. Hubert Weiger, Georg Flaxl und Peter Forstner bei der Scheckübergabe



Dr. Hubert Weiger erhielt von Peter Forstner und Georg Flaxl Erinnerungstücke

BILDER UND TEXT: KARIN EINSLE



Pfarrei St. Nikolaus

Ministrantenwechsel in der Pfarrei

Der Sonntagsgottesdienst in der Pfarrkirche St. Nikolaus am 24. September stand ganz im Zeichen der Ministranten. Erfreulicherweise konnten sieben Buben und Mädchen in die Gruppe der Siegenburger Messdiener aufgenommen werden, wobei neun Ministranten aus der Schar der Siegenburger Messdiener verabschiedet wurden. Als Dank für den Dienst am Altar wurde den Ausscheidenden von den Oberministranten Maria Smasal und Thomas Kratzl eine Urkunde sowie ein kleines Präsent überreicht, verbunden mit dem Wunsch von Pfarrer Franz X. Becher, dass sich die jungen Leute in anderen Gruppierungen der Pfarrei weiter engagieren. Dazu gäbe es laut Becher vielerlei Möglichkeiten, die ihnen hierfür offenstehen. **Verabschiedet aus ihrem Dienst wurden:** Cora Geisberger (3 Jahre), Stefan Steinbeck (6 Jahre), Tobias Berg (8 Jahre), Andreas Steinbeck (9 Jahre), Anna-Lena Zitzmann und Niclas Maier (beide 10

Jahre), Monika Ziegler (11 Jahre) sowie Stefan Reiter und Oberministrant Sebastian Göttl (beide 12 Jahre Ministrantendienst).

Gleichzeitig zur Verabschiedung konnten aber auch sieben neue Mitglieder in der Ministrantengruppe begrüßt werden. Isidoro Messina, Susanne Lauschke, Lukas Huber, Elena Maier, Lukas Hottner, Jakob Zieglmayer und Simon Herrmann bekamen ihren Ministrantenausweis überreicht und sind jetzt ganz offiziell Altardiener in St. Nikolaus. In seiner Ansprache verglich Pastoralreferent Bräuherr die Gemeinschaft und Verbundenheit bei den Ministranten mit einem Seil, an dem sich die Neuen allesamt im Kreis stehend festhielten. Dabei steht Jesus immer im Mittelpunkt – und das nicht nur während der Messe. **Anschließend gratulierten Pfarrer Becher und Pastoralreferenten Bräuherr jedem „Neuen“ persönlich zu ihrer Aufnahme.**



Willkommen neue Ministranten



Verabschiedung der scheidenden Ministranten



Gruppenbild mit allen

BILD UND TEXT: PFARREI



Staudach feiert sein Patrozinium

Die Staudacher trotzten dem Regen

Dem Wetter trotzten die Staudacher an ihrem Patroziniumsfest für ihre Franziskuskapelle. So lobte Pfarrer Franz Becher auch die Staudacher das er nicht gedacht hätte, einen so würdigen Gottesdienst im Bierzelt feiern zu können. Mit dabei hatte Becher seinen Studienkollegen Pfarrer Reinhold Aigner aus Dingolfing, der es übernahm, den Gläubigen, aus dem Leben des Hl. Franziskus zu berichten. Franz von Assisi wollte nicht das Erbe seines Vaters, einem reichen Tuchhändler, antreten - er wollte lieber in Armut leben und Gott dienen. Franz von Assisi erfand das Krippenspiel und auch die Pilgerschaft ins Heilige Land geht in seinem Ursprung auf ihn zurück. Nach wie vor

pilgern Menschen, insbesondere Jugendliche nach Assisi, so Aigner. Umrahmt wurde der Gottesdienst von Franz Buchner an der Orgel dem Pfarrer Franz Becher hierfür besonders dankte. „Der 3. Oktober ist ja bloß für euch Staudacher ein Feiertag geworden, damit ihr euer Dorffest feiern könnt“ meinte Becher lachend. Nachdem sich der Vorsitzende des Kapellenvereins, Josef Steinbeck noch bei den Sponsoren und Helfern bedankt hatte ging man zum gemütlichen Teil über. Blitzschnell wurden alle Gäste mit einem leckeren Mittagessen versorgt. Zur Kaffee -und Kuchenzeit kam auch wieder die Sonne raus.



Gottesdienst, dem Regen wegen, im Festzelt

BILDER UND TEXT: KARIN EINSLE

Pfarrei St. Nikolaus

Dankgottesdienst der Ehejubilare

In der Pfarrkirche St. Nikolaus wurde am Samstag vor Kirchweih ein festlicher Gottesdienst gefeiert. Pfarrer Becher begrüßte die Ehepaare welche heuer 25, 30, 35, 40, 45 50 und sogar 60 Jahre verheiratet sind. In seiner Predigt verglich er die Ehe symbolisch mit einer Wäscheklammer. Die beiden Hälften, für die Ehepartner, werden durch eine feste Klammer zusammengehalten. Die Klammer steht für Glaube, Hoffnung und Liebe. Anschließend wurden die Eheleute noch einzeln gesegnet. Der Kirchenchor umrahmte den Gottesdienst sehr feierlich.



In der Mitte Anna und Christian Köglmeier 60 Jahre verheiratet.

BILD UND TEXT: PFARREI



Besuch aus Indien

Besuch von Pfarrer Jeremias aus Indien

Seit nun fast 20 Jahren besucht Pfarrer Jeremias regelmäßig unsere Pfarrei. Auch in diesem Jahr war er zu Gast, um uns über seine vielfältigen Projekte in seiner Heimat Kottar zu informieren. **Im Jahr 1998 haben wir von der Pfarrei Siegenburg aus begonnen, Kinderpatenschaften zu vermitteln. Bisher konnten wir über 400 Kinder unterstützen.** Inzwischen gibt es auch Patenschaften für Senioren. Pfarrer Jeremias hat uns außerdem über die Hilfe im Lepradorf, den Bau von Toilettenanlagen in Schulen und für Privatpersonen, die Mithilfe

beim Bau von Häusern und die Unterstützung für junge Mädchen zur Ausbildung als Krankenschwester berichtet. Bedürftige Familien erhalten von ihm eine Ziege oder eine Kuh. Oft wird er auch um das Geld für eine lebenswichtige Operation oder um die Anschaffung einer Prothese gebeten. **Wer Pfarrer Jeremias dabei mit einer Spende oder durch die Übernahme einer Patenschaft unterstützen möchte, kann sich an Frau Karin Sperger, Tel. 8300, wenden.**



Pfarrer Franz Becher begrüßt Jeremias George



Patenkinder

BILDER UND TEXT: : KARIN SPERGER

KLJB Niederumelsdorf feiert Erntedank

Gemeinsam wurde der Erntedankaltar geschmückt

Am 30. September baute die Landjugend den Erntedankaltar in der Pfarrkirche St. Ulrich Niederumelsdorf auf. Dank zahlreicher Spenden konnte wieder ein üppiger Altar gestaltet werden. Am 01. Oktober fand der Erntedankgottesdienst

statt und im Anschluss wurden wie jedes Jahr Mini-brote zum Preis von 1 € angeboten. **Der Erlös von insgesamt 200 € ging an „MONA“.**

Vielen Dank an alle Helfer und Spender!



BILD GABI RÖHRL/HEIMAT HOLLEDAU; TEXT: KLJB



GEWALTPRÄVENTION UND FILMDREH

10.10.2017 | Projekte

Der erste Schultag für Edonis ist nicht leicht. Er kennt niemanden und versucht Kontakt mit den neuen Klassenkameraden aufzunehmen. Doch kein einziges „Hallo“ wird erwidert, [...]



HERBSTWANDERTAG

08.10.2017 | Feste & Ereignisse, Uncategorized

Am 21. September fand in der Grund- und Mittelschule der 1. Wandertag statt. In alle Himmelsrichtungen schwirrten die Schüler zu den Nachbarorten aus. Während die [...]



ERSTER SCHULTAG MIT VIEL HERZ

26.09.2017 | Feste & Ereignisse

Vollbepackt mit bunten Schultaschen, liebevoll gestalteten Schultüten und großen Erwartungen feierten 45 Erstklässler mit ihren Eltern am 12. September 2017 an der Herzog-Albrecht Grundschule in [...]

Besuchen Sie unsere neue Homepage mit aktuellen Beiträgen und wichtigen Informationen aus dem Schulleben unter www.gms-siegenburg.de



SCHULKALENDER

Hier finden Sie alle relevanten Termine rund um das Schulleben.

[mehr erfahren >](#)



SPRECHZEITEN

Verschaffen Sie sich einen Überblick über die Sprechzeiten der Lehrkräfte Ihres Kindes.

[mehr erfahren >](#)



INFOTHEK

An dieser Stelle stehen Elternbriefe, div. Formulare uvm. zum Download bereit.

[mehr erfahren >](#)



GANZTAGESANGEBOT

Hier sind Informationen rund um das offene Ganztagesangebot zu finden.

[mehr erfahren >](#)



Herzog-Albrecht Mittelschule

Berufsorientierung in der Schule Mittelschule was dann?



Das ist eine der wichtigsten Fragen in der 8. Klasse. Welche Berufe gibt es überhaupt? Was entspricht meinen Neigungen? Wie finde ich den richtigen Beruf für mich? Wo kann ich mich informieren?

Um diese Fragen zu beantworten, wurde im Rahmen des AWT-Unterrichts die Ausbildungs-Offensive-Bayern on Tour an die Herzog-Albrecht-Mittelschule nach Siegenburg eingeladen. Die Ausbildungs-Offensive-Bayern ist ein Projekt der Bayerischen Metall- und Elektro-Arbeitgeber bayme vbm zur Berufsorientierung.

Die Schüler/innen informierten sich über das Bil-

dungsangebot der bayerischen Metall- und Elektroindustrie.

In der interaktiven „Unterrichtsstunde“ bekamen die Jugendlichen wertvolle Tipps und Anregungen für ihre Berufswahl. Spielerisch ermittelten sie ihre beruflichen Interessen und tauschten sich über persönliche Stärken und Talente aus. Mithilfe eines Geheftes wurden die Teilnehmer gezielt an die für sie geeigneten Berufe herangeführt.

Diese interessanten und aufschlussreichen Informationen brachten die Achtklässler ein gutes Stück weiter in ihrer Berufswahl.



Alle hören gespannt zu!



Interessante Vorschläge



Gruppenarbeit

Bundestagswahl 2017

„Wahlen auf Bundesebene“ lautet ein Themenbereich im GSE-Unterricht der 8.Klasse.

So aktuell wie in diesem Schuljahr können die Schüler/innen nicht jedes Jahr die Wahl mitverfolgen. Daher fiel es ihnen auch nicht schwer, aus den verschiedenen Medien genügend Arbeitsmaterial zu beschaffen. Es entstand schnell die Idee in der Klasse sich nicht nur selbst, sondern auch ihre Mitschüler mittels einer Stellwand über die Bundestagswahl zu informieren.

Das ist das Ergebnis der Klasse:



BILDER UND TEXT: SCHULE



Herzog-Albrecht-Mittelschule

Herbstwandertag

Am 21. September fand in der Grund- und Mittelschule der 1. Wandertag statt. In alle Himmelsrichtungen schwirrten die Schüler zu den Nachbarorten aus. Während die Kleinen nahe Ziele wie das Turnerhölzl, oder den Spielplatz in Train aufsuchten, legten die Größeren schon Strecken bis zu

10 km zurück.

Der Herbstwandertag dient dazu, dass sich die Kinder und Lehrer in den Klassen kennen lernen. In vielen Klassen gibt es Veränderungen und man muss sich neu einfinden. An diesem Tag gab es zahlreiche Möglichkeiten einander zu beschnuppern.



Das macht Spaß



Freude für alle



Fußball verbindet Nationen



Hurra! Ein besonderer Schultag.

BILDER UND TEXT: SCHULE

Kinderkrippe Sonnenstube

Sucht einen Erzieher/eine Erzieherin

Der Markt Siegenburg stellt ab sofort ein/e Erzieher/ in für die Kinderkrippe Sonnenstube, für 35 Wochenstunden, in Siegenburg ein. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen in Schriftform sofort oder bis spätestens 15. November 2017 an den Markt Siegenburg, Personalabteilung, Marienplatz 13, 93354 Siegenburg.



BILD KARIN EINSLE; TEXT: PERSONALABTEILUNG



Kindergarten St. Nikolaus

Seit 50 Jahren ist Hildegunde Limmer dabei

Am 1. September 1967 begann Hildegunde Limmer ihre Ausbildung im Kindergarten in Siegenburg. Somit konnte sie ein Jubiläum feiern, das selten ist. **50 Jahre als Angestellte der Kath. Kirchenstiftung St. Nikolaus, davon 35 Jahre als Leiterin des Kindergartens.** Am Dienstag, dem 26.9.2017 fanden sich Pfarrer Franz Becher, Bgm. Dr. Johann Bergermeier, Kirchenpfleger Hans Ertlmeier und Elternbeiratsvorsitzende Cornelia Blachnik im Kindergarten ein und durften dieses besondere Jubiläum mit Frau Limmer feiern. Eine Urkunde hat Herr Ertlmeier, der Trägerbeauftragte des Kindergartens, selber zusammengebastelt, da es eine solche bei der Caritas nicht gibt. Frau Limmer fing damals mit 14 Jahren, unter der Leitung von Schwester Josefa aus dem Orden der Barmherzigen Schwestern Vinzenz von Paul, im Kindergarten an. Bald wurde Schwester Josefa aus Altersgründen von Schwester Leontina abgelöst. Bis 1977 war der kleine Orden für die Kinderbetreuung in Siegenburg zuständig. **Hildegunde Limmer übernahm bald die Gruppen-**

leitung und ab 1982 dann die Gesamtleitung des Kindergartens.

Stetige Fort- und Weiterbildungen ermöglichten es ihr, sich den wachsenden Aufgaben zu stellen, und auch vieles an ihre Mitarbeiterinnen weiterzugeben. **Damals gab es im Kindergarten nur eine Gruppe. Nach baulichen Veränderungen sind heute 5 Gruppen im Kindergarten untergebracht, etwa 120 Kinder werden dort derzeit betreut.** Viele die bei Frau Limmer im Kindergarten waren, bringen heute selber ihre Kinder dorthin. „Die direkte Arbeit mit den Kindern hat sie dabei nie aufgegeben, ja sie hatte Vorrang vor allem anderen, immer mit dem Herzen dabei“, so endete Herr Ertlmeier mit seinen Glückwünschen. Gemeinsam mit Pfarrer Franz Becher, Bürgermeister Johann Bergermeier und der Elternbeiratsvorsitzenden gratulierte er ganz herzlich. Stellvertretend für die Kinder des Kindergartens trug Katrin noch ein Gedicht vor und überreichte einen kleinen Blumenstrauß.



Stellvertretend für alle Kinder überreichte Katrin Blumen



Pfarrer Franz Becher fühlte sich bei den Kids sichtlich wohl



Bürgermeister Dr. Bergermeier, Elternbeiratsvorsitzende Blachnik, Pfarrer Becher und Kindergartenträgersvorsitzender Ertlmeier gratulieren

BILDER KARIN EINSLE; TEXT: ELTERNBEIRAT

Laternenzug zu St. Martin

am Freitag, den 10. November 2017

Zu Laternenzug und Martinsfeier in der Pfarrkirche St. Nikolaus laden wir herzlichst alle Kinder und Erwachsenen aus Siegenburg und Umgebung ein.

Programm: Beginn mit einem Laternenzug vom Schulhof weg zur Kirche, dann Andacht in der Kirche mit Gestaltung der Kinder.

Beginn: **17 Uhr:** Aufstellung zum Zug am Schulhof

Reihenfolge beim Laternenzug:

-Pferd mit Reiter-

1. Kindergartengruppen

Reihenfolge der Gruppen:

- I. Käfer**
- II. Bären**
- III. Mäuse**
- IV. Häschen**
- V. Raupen**



2. Kinderkrippe Sonnenstube

3. Eltern-Kind-Gruppen

4. Schulkinder

5. Eltern und Gäste

Die Martinsbrote werden am Ende der Martinsfeier in der Kirche auf dem Kirchenvorplatz nach Gruppen aufgeteilt und an die Kinder verteilt.

Anschließend gemütliches Beisammensein am Kirchenvorplatz mit Martinsfeuer, Tee, Glühwein, Würstelsemmeln und Lebkuchen.

Der Erlös der Veranstaltung kommt den Kindern des Kindergartens zugute.

Allen Helfern und Spendern im Voraus ein herzliches „Vergelt's Gott“!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Elternbeirat Kindergarten St. Nikolaus



Wettbewerb „Kunst und Raum“

Zweite Zwischenpräsentation fand statt

Inzwischen fand auch die zweite Zwischenpräsentation der Teams im Wettbewerb „Kunst und Raum“ statt. Nur vier der fünf geladenen Teams konnte dabei sein, eines musste krankheitsbedingt absagen. Trotzdem wird das Team aus München an der Schlusspräsentation am 18.11.2017 im HVT-Wittmannsaal dabei sein. Die künstlerischen Ideen reichten von einem veredelten Sudkessel, einen Hopfentreter über eine Hopfenkrone bis zu einer weiblichen Figur mit durchsichtigen Kleid. Die Sitzmöbel waren teils verschiebbar oder abbaubar, man

muss ja auch die Feste die am Marktplatz stattfinden, berücksichtigen. Die vier Teams erhielten viele Anregungen und haben nun bis zum 11. November Zeit, ihre Modelle zu finalisieren. Dann wird sich das Ingenieurbüro Wöhrmann eine Woche lang mit den eingereichten Unterlagen zur Vorprüfung der technischen Machbarkeit und der Kosten befassen. Schon heute ergeht eine herzliche Einladung an alle interessierten Bürgerinnen und Bürger für den 18. November.



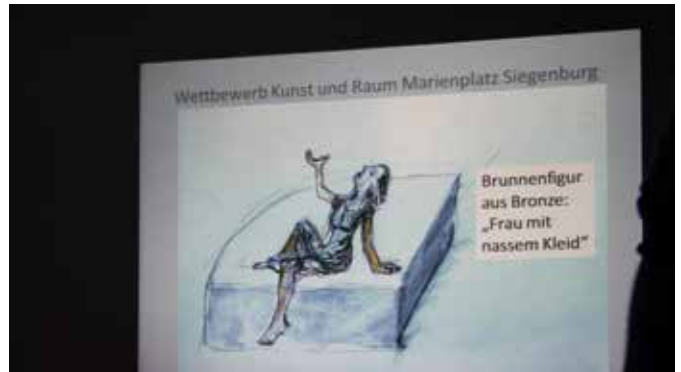
Der Hopfentreter vom Team Auer Public.



Idee: Sudkessel vom Team Ackstaller/Schweikl.



Eine Hopfenkrone vom Team Wurmer/Kiendl.



Figur mit durchsichtigen Kleid vom Team Link.



Der Belag wird im römischen Verband gelegt.



Die Veranstaltung fand im VHS-Studio 2 statt.

BILDER UND TEXT: KARIN EINSLE



Ärzte, Medizin, Gesundheit und Notfall

Allgemeine Medizin

Gemeinschaftspraxis

Dr. med. Wolfgang Hoppenthaller

Dr. med. Siegfried Gehrman

Anita Zitzmann

(Ärzte für Allgemeine Medizin)

Ritter-von-Heigl-Str. 8,

93354 Siegenburg

Tel.: 09444/ 97970

Dr. med. Heinz Schmidt-Wenning

(Arzt für Allgemeine Medizin)

Wiesenweg 4, 93354 Siegenburg

Internet: www.schmidt-wenning.de

Tel.: 09444/ 9511

Zahnarzt

Dr. med. dent. Christian Kahler

(Zahnarzt)

Gogelstr. 2, 93354 Siegenburg

E-Mail: postfach@dr-kahler.de

Internet: www.dr-kahler.de

Tel.: 09444/ 251

Tierarzt

Dr. med. vet. Richard Seefelder

(Prakt. Tierarzt)

Otto-Schmidmayer-Str. 25,

93354 Siegenburg

Tel.: 09444/ 97171

Notfalldienste

Giftnotruf: 089/ 19240

Polizei/ Notruf: 110

Feuerwehr/ Rettungsdienst: 112

Ärztl. Bereitschaftsdienst Bayern:

116/ 117

Gesundheitswesen -

Krankenhäuser

Goldberg-Klinik Kelheim GmbH

Traubenweg 3, 93309 Kelheim

Internet: www.goldbergklinik.de

Tel.: 09441/ 7020

Krankenhaus Mainburg

Laurentiusweg 1, 84048 Mainburg

Internet: www.krankenhaus-mainburg.de

Tel.: 08751/ 780

Apotheke

Marien-Apotheke

Christian Köglmeier

Hopfenstr. 6b, 93354 Siegenburg

Tel.: 09444/ 972037

Fax: 09444/ 972038

E-Mail: info@apotheke-siegenburg.de

Alten- und Pflegeheim

Magdalenium

Haus für Krankenpflege GmbH

Mühlstr. 33, 93354 Siegenburg

Internet: www.magdalenium-senioren-pflegeheime.de

Tel.: 09444/ 9771-0

Homöopathie

Praxis für Naturheilkunde

Sandra Zellner (Heilpraktikerin)

Oberumelsdorf 61a, 93354 Siegenburg

E-Mail: info@naturheilpraxis-zellner.de

Internet: www.naturheilpraxis-zellner.de

Tel.: 09444/ 97196

Homöopathie Siegenburg

Christine Zieglmayer (Heilpraktikerin)

Am Ziegelberg 21, 93354 Siegenburg

Internet: www.homoeopathie-siegenburg.de; Tel.: 09444/ 7889272

Krankengymnastik und Massagen

Praxis für Physiotherapie

Monika Binder

Herrenstr. 38, 93354 Siegenburg

E-Mail: kontakt@physiotherapie-siegenburg.de; Internet: www.physiotherapie-siegenburg.de

Tel.: 09444/ 219413

Praxis für Massage und

Krankengymnastik

Finsterer Nikolaus und Johanna

Wiganstr. 2 (Eingang Landshuter Str.),

93354 Siegenburg

Internet: www.physiotherapie-finsterer.de; Tel.: 09444/ 972133

Praxis für Gesundheitsförderung

Gertraud Weingartner

LnB Bewegungslehre

Oberumelsdorf 45, 93354 Siegenburg

E-Mail: info@praxis-weingartner.de

Internet: www.praxis-weingartner.de

Tel.: 09444/ 8709922

Praxis für psychologische Beratung

Eugen und Sabine Daser

Marienplatz 8, 93354 Siegenburg

E-Mail: kontakt@freiraeume-daser.de

Internet: www.freiraeume-daser.de

Tel.: 09444/ 9758854

Zentrale

Tel.: 09444/ 9784-0

Fax: 09444/ 9784-24

E-Mail: poststelle@vgem-siegenburg.de

Vorsitzende

Gerhard Zeitler (Vorsitzender)

E-Mail: buergermeister@gemeinde-train.de

Dr. Johann Bergermeier (Stellvertreter)

Tel.: 09444/ 9784-23

E-Mail: buergermeister@siegenburg.de

Geschäftsleitung

Georg Bergermeier

Tel.: 09444/ 9784-25

E-Mail: georg.bergermeier@siegenburg.de

Standesamt/Renten

Franz Huber

Tel.: 09444/ 9784-12

E-Mail: franz.huber@siegenburg.de

Gewerbeamt/Straßen/

Schulen und Kindergärten

Stefanie Bergstein

Tel.: 09444/ 9784-14

E-Mail: stefanie.bergstein@siegenburg.de

Einwohneramt/Pässe

Brigitte Schmidmüller

Tel.: 09444/ 9784-15

E-Mail: brigitte.schmidmueller@siegenburg.de

Angela Gschlößl

Tel.: 09444/ 9784-16

E-Mail: angela.gschloessl@siegenburg.de

Rosina Meyer

Tel.: 09444/ 9784-16

E-Mail: rosina.meyer@siegenburg.de

Katrin Brandl

Tel.: 09444/ 9784-16

E-Mail: katrin.brandl@siegenburg.de

Ordnungsamt/Fischerei/Soziales

Claudia Kempinger

Tel.: 09444/ 9784-17

E-Mail: claudia.kempinger@siegenburg.de

Vorzimmer des Bürgermeisters/

Finanzverwaltung

Agnes Kröpfl

Tel.: 09444/ 9784-21

E-Mail: agnes.kroepfl@siegenburg.de

Elisabeth Stieglmeier

Tel.: 09444/ 9784-22

E-Mail: elisabeth.stieglmeier@siegenburg.de

Sandra Forstner

Tel.: 09444/ 9784-21

E-Mail: sandra.forstner@siegenburg.de

Kämmerei/Finanzverwaltung/Kasse

Patrick Scheck

Tel.: 09444/ 9784-19

E-Mail: patrick.scheck@siegenburg.de

Andreas Lindinger

Tel.: 09444/ 9784-20

E-Mail: andreas.lindinger@siegenburg.de

Andrea Huber

Tel.: 09444/ 9784-35

E-Mail: andrea.huber@siegenburg.de

Steuern/Beiträge/Gebühren

Andrea Kammermeier

Tel.: 09444/ 9784-26

E-Mail: andrea.kammermeier@siegenburg.de

Anita Peyerl

Tel.: 09444/ 9784-27

E-Mail: anita.peyerl@siegenburg.de

Bauamt

Franziska Parchatka

Tel.: 09444/ 9784-30

E-Mail: franziska.parchatka@siegenburg.de

Manuela Guggenberger

Tel.: 09444/ 9784-28

E-Mail: manuela.guggenberger@siegenburg.de

Sandra Sandl

Tel.: 09444/ 9784-37

E-Mail: sandra.sandl@siegenburg.de

Theresa Anthofer

Tel.: 09444/ 9784-36

E-Mail: theresa.anthofer@siegenburg.de



Siegenburger Senioren on Tour

Gemeinsam ging es nach Vilsbiburg

Der Tagesausflug der Senioren, zu dem auch die Frauenbundfrauen eingeladen waren, ging dieses Mal ins Vilstal.

Die Wäschefabrik Zollner in Vilsbiburg war das erste Ziel. Dort wird Wäsche vor allem für Großbetriebe, wie Krankenhäuser oder Hotels produziert, aber auch spezielle Wünsche für Privatpersonen werden erfüllt.

Vor dem Mittagessen war noch ein Besuch der Wallfahrtskirche „Maria Hilf“ angesagt.

Der Nachmittag gehörte dann ganz den leiblichen Genüssen. Auf dem Biobauernhof „Winklhof“ erwartete uns schon der Besitzer Herr Huber, der

sich auf den Anbau von Äpfeln und Aronjabeeren spezialisiert hat.

Diese werden im eigenen Betrieb zu Säften und verschiedenen Essigsorten verarbeitet. Herr Huber zeigte den interessierten Besuchern, die Anbauanlagen und den Verarbeitungsbetrieb und wusste Vieles über die Aronjabeere zu erzählen.

Nach der interessanten Führung gab es Kaffee und selbstgebackenen Kuchen.

Im Hofladen konnte man alle der selbstproduzierten Produkte kaufen und mit vollen Taschen ging es dann wieder Richtung Heimat.



In der Wäschefabrik



Erntemaschine beim Winklhof



fröhliche Gesichter beim Winklhof

BILDER UND TEXT: VEREIN



HVT-Spielmannszug

Spielmannszug Siegenburg - Auf da Roas!

Vom 16.-17. September 2017 hieß es für den Spielmannszug des HVT Siegenburg wieder „Auf da Roas!“, doch dieses Mal stand nicht ein Auftritt auf dem Programm, sondern der alljährlich stattfindende Vereinsausflug.

Heuer ging es in den Bayerischen Wald, wo zunächst der Waldwipfelweg und das Haus auf dem Kopf erkundet wurden. Anschließend ging es weiter zur Hausbrennerei Penninger, wo es viel über die gesunden Wurzeln zu erfahren gab. Zum Schluss besuchte man noch das Bergwerk auf dem Silberberg, bevor die Jugendherberge in Bayerisch Eisenstein bezogen wurde.

Am zweiten Tag ging es weiter in den Freizeitpark nach „Pullman City“. Dort konnte man direkt in das Flair der Westernstadt eintauchen, denn gleich nach der Ankunft wurde ein Spielmannszügler vom örtlichen Marshall gesucht und nach einer nervenaufreibenden Verfolgungsjagd tatsächlich hinter Gittern befördert. Natürlich war alles nur Show, aber man konnte eindrucksvoll erahnen wie es damals im wirklichen wilden Westen so war.

Nach zwei ereignisreichen Tagen ging der Ausflug am Sonntagabend zu Ende, aber die knapp 40 Teilnehmer waren sich einig dass es zwei schöne gemeinsame Tage waren und jeder schon gespannt ist, welches Ziel 2018 angesteuert wird.



Erkundungen am Waldwipfelweg



Haus am Kopf



Hausbrennerei Penninger



In Pullmann City



BILDER UND TEXT: VEREIN



Pressemitteilung des Landratsamtes Kelheim

Fördermöglichkeiten zur Energetischen Sanierung von Wohngebäuden



Regionalmanagement Landkreis Kelheim:

Kostenfreie Informationsveranstaltung am Mittwoch, den 15. November um 19.00 Uhr in Siegenburg

Fördermöglichkeiten zur Energetischen Sanierung von Wohngebäuden

Der Bereich Wärmeerzeugung stellt nach wie vor den größten Faktor der Klimabilanz in Deutschland dar. Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer können mit einer energetischen Sanierung ihrer Wohngebäude einen effektiven Beitrag zur Energiewende und zum Klimaschutz leisten – und nebenher auch Kosten sparen. Die Bundesregierung und die Bayerische Staatsregierung unterstützen dabei mit attraktiven Förderungen.

In der Informationsreihe „Gut für den Geldbeutel – gut für’s Klima“ des Regionalmanagements Landkreis Kelheim geht Dipl.-Ing. (FH) Sebastian Zirngibl von der Energieagentur Regensburg e.V. am

Mittwoch, den 15.11.2017, 19:00 Uhr im

Sitzungssaal Rathaus Siegenburg, Marktplatz 13, Siegenburg

auf Fördermöglichkeiten für energetische Sanierungsmaßnahmen an Wohngebäuden ein. Im Anschluss an den Vortrag steht der Referent für Fragen zur Verfügung.

Der Landkreis Kelheim und die Marktgemeinde Siegenburg laden alle Interessierten, Gewerbetreibenden, Multiplikatoren, Unterstützer/innen der Energiewende und solche, die es noch werden wollen, herzlich zu dieser kostenfreien Informationsveranstaltung ein.

Kontakt für Rückfragen:

Regionalmanagement Landkreis Kelheim

Julia Schönhärl Tel. 09441/207 7340

Email: regionalmanagement@landkreis-kelheim.de

Donaupark 13, 93309 Kelheim

Theater

im Kunstforum

Elisabeth Rass

Ulrike Dostal

Regie: Ingrid Storz

Das mit dem Molière-Preis ausgezeichnete Erfolgsstück



Hartmann & Stauffacher Verlag, Köln

KUNST•
FORUM
GILCHING

HVT-Wittmannsaal Siegenburg

Marienplatz 11
93354 Siegenburg

Freitag, 24. November 2017 | 19:30 Uhr

Kartenvorverkauf:

Kreissparkasse Siegenburg; Tel.: 09444-97920

Raiffeisenbank Siegenburg; Tel.: 09444-975640

Bestellshop Smasal Siegenburg; Tel.: 09444-1260



Michaelimarkt in Siegenburg

Ein paar Eindrücke



Monika Berg und Hildegard Gröbner häkelten



Einzug - der HVT - Spielmanszug voran



Schöne Kunst gab es im Goller Haus



Beim Kinderkarussell flog man über dem Marktplatz



Pack deine Tüte, die Mädels hatten Spaß



Die Gewinner der Marktmeisterschaft



Landrat Martin Neumeyer mit Ehefrau Maxi



Verlosung des Festwirts - die glücklichen Gewinner!

BILDER: KARIN EINSLE



Michaelimarkt in Siegenburg

Ein paar Eindrücke



Die Gewinner des Zweikampfes



Im Festzelt



Siegonia „sagelt“



„Paarweise“ sageln



Die Band Shaken `N` Stirred heizte Freitag abend ein



Georg Stadtherr und Cornelia Blachnik - VFZ



Beim Frechdachs konnte man basteln und malen



Alles Zucker!



Lego-Wappen

BILDER: KARIN EINSLE

Billardfreunde Mühlhausen

Liga-Auftakt mit vier Mannschaften in der neuen Saison 2017/18

Die Billardfreunde starteten kürzlich mit vier Mannschaften in die neue Saison des Bayerischen Billardverbandes. Die 1. Mannschaft spielt in der Bezirksliga Niederbayern West mit Dieter Schuster, Dario Skrotzki, Fabian Neidel und Klaus Reiter. Die 2. Mannschaft kämpft, wie schon im Vorjahr, in der Kreisliga und tritt mit Hoang Anh Duc, Martin Abe, Bettina Jäger und Skender Shillova an. Die dritte- und vierte Mannschaft kämpfen dagegen in der Kreisklasse. Die 3. Mannschaft bilden Manfred Eckl, Robin Scharf, Markus Dorfner und Anton Fischer. Die 4. Mannschaft, die neu hinzugekommen ist, ist mit vorwiegend Jugendlichen besetzt, die kürzlich bayerischer

Jugendmeister geworden sind. Unter der Leitung von Andreas Sternecker, bilden sie folgendes Team: Daniel Meyer, Matthias Brem, Thomas Westermeier, Andreas Heinz, Andreas Sternecker, Florian Huber und Tobias Berg.



1. Mannschaft Bezirks Liga



2. Mannschaft Kreis-Liga



3. +4. Mannschaft Kreis-Klasse



4. Mannschaft Kreis-Klasse

BILDER UND TEXT: VEREIN



Billardfreunde Mühlhausen

Billard-Jugend fährt zur Bayerischen Meisterschaft nach Nürnberg

Vom 30. Oktober, bis 02. November 2017 finden die Bayerischen Jugend-Meisterschaften 2017 im Ballroom/Snooker & Pool in Nürnberg statt. Die Siegenburger Billardjugend der Billardfreunde Mühlhausen, nimmt mit sechs Nachwuchsspielern teil, die in vier Disziplinen antreten. Los geht's am Montag, den 30.10. mit 14/1 Endlos, Dienstag, 31.10. erfolgt 10-Ball, an Allerheiligen am 01.11. wird 8-Ball gespielt und am letzten Tag, den 02.11. folgt die Disziplin 9-Ball. Beginn ist jeweils 9:00 Uhr, die Abfahrt erfolgt um 7,15 Uhr am Billardheim.



Robin Scharf gewann 2016 die Bronzemedaille im 8-Ball der U 14

BILD UND TEXT: VEREIN

HERZLICHE EINLADUNG ZUR ADVENTSAUSSTELLUNG

WEIHNACHTSGLANZ

AM DO., 30. NOVEMBER, 17:00 - 20:00 UHR

Lassen Sie sich verzaubern von den Werken unserer Floristen und genießen Sie mit uns die einzigartige Atmosphäre der Weihnachtszeit. Auf über 150 m² präsentieren wir Alles rund ums Weihnachtsfest: Adventskränze, Gestecke, Kerzen, Weihnachtssterne, Arrangements, Christrosen und Vieles mehr! Bei einer Tasse Glühwein am Lagerfeuer findet sich sicher auch die Zeit für nette Gespräche.

WIR FREUEN UNS AUF IHR KOMMEN!

Blumen Gärtnerei Dichtl - Landshuter Str. 6 - 93354 Siegenburg





Kirchenchor St. Nikolaus

Vorschau auf unser Programm für Advent und Weihnachten

Am 26. November ist **Christkönig-Sonntag**, zugleich der letzte Sonntag im Kirchenjahr. Um 10.30 Uhr, zum Gottesdienst, singen wir die „Missa Nr. 7“ von Charles Gounod. **Unser Pfarrpatrozinium, St. Nikolaus, feiern wir am Sonntag, den 10. Dezember.** Um 10.30 Uhr zum Festgottesdienst treffen sich wieder, wie im vergangenen Jahr, die Chöre der Pfarreien Gemeinschaft Siegenburg, Niederumfeldsdorf und Train. Wir haben zusammen geprobt und singen als Erstaufführung für Siegenburg die **DEUTSCHE MESSE von Heinrich Walder** (*1955) Zum 3. Advent, am Samstag, den 15.12., gestaltet der Kirchenchor die Vorabendmesse um 18.00 Uhr mit Musik und volkstümlichen Gesängen aus dem Alpenland. Christmette am 24. 12. um 21.00 Uhr : **Bauernmesse von Annette Thoma.** Zum weihnachtlichen Festgottesdienst, am 25. 12. um 10.30 Uhr erklingt die **WEIHNACHTSMESSE von Alfred Hochedlinger.**

Haben Sie Interesse bei uns mitzusingen? Wir brauchen neue Sängerinnen und Sänger, die sich mit uns gemeinsam den Ansprüchen gut musizierter Kirchenmusik verschreiben wollen. Sie sollten viel Freude am Singen und an der Chorarbeit mitbringen, dazu gehört der regelmäßige Probenbesuch. **Chorprobe ist jeden Montag um 19.00 Uhr im Pfarrheim (Bücherei).** Kommen Sie vorbei, dann lernen Sie unsere Arbeit kennen. Sie werden sich in unserer fröhlichen Gemeinschaft wohlfühlen. Oder kontaktieren Sie unseren Chorleiter: Rainer Elsässer Tel.: 08782 941662; elsaesser.r.e@t-online.de; www.pfarrei-siegenburg.de



KLOSE
KANZLEI FÜR SOZIALRECHT
ARBEITSRECHT & STRAFRECHT



Mathias Klose
Rechtsanwalt
Fachanwalt für Sozialrecht
Fachanwalt für Strafrecht

Yorckstr. 22
93049 Regensburg

Tel: 0941 / 30744550
Fax: 0941 / 30744551

Email: kanzlei@ra-klose.com
Internet: www.ra-klose.com

Kanzlezeiten:
Montag - Donnerstag: 8.30 - 17.00 Uhr
Freitag: 8.30 - 12.00 Uhr



FORTBILDUNGSBEWERTUNG
DES DAV



QUALITÄT DURCH
FORTBILDUNG



M. Richter (Rechtsanwältin), Mathias Klose (Rechtsanwalt), Renata Götter (Rechtsanwältin)



Der Kirchenchor unter der Leitung von Rainer Elsässer

BILD: HELMUT MEICHELBOCK; TEXT: ELSÄSSER



Siegenburger Kolpingjugend

Erntedankaltar wurde gestaltet

Am 30.09.2017 trafen sich 4 Jugendliche der Kolpingjugend Siegenburg um 10 Uhr morgens in der Pfarrkirche St. Nikolaus um den Erntedankaltar zu gestalten. Um 12.15 Uhr war es so weit, der Altar war endlich fertig. So konnte am 01.10.2017 ein wunderschöner Erntedank Gottesdienst gefeiert werden. **Wir danken allen, die uns mit Obst-, Blumen- und Gemüsespenden unterstützt haben.**



BILD UND TEXT: KOLPING

Theater im HVT-Wittmannsaal

Komödie: „Die Probe“ von Victor Haim

Im HVT-Wittmannsaal wird am Freitag den 24.11.17 um 19:30 Uhr, eine Komödie über das Theater und die Liebe mit Elisabeth Rass und Ulrike Dostal gezeigt. Einlass um 18 Uhr, für das leibliche Wohl wird vom HVT bestens gesorgt. Regie führt Ingrid Storz die unter deren Leitung bereits die Holledauer Fidel entstand. Karten im Vorverkauf erhält man bei der

Kreissparkasse und Raiffeisenbank Siegenburg, sowie beim Bestellshop Smasal.



Elisabeth Rass bei einer Lesung

BILD UND TEXT: KARIN EINSLE

Jetzt am Gewinnspiel teilnehmen!
www.abens-donau-energie.de/gewinnspiel


Abens-Donau Energie

Energie, die uns verbindet.
Ökostrom zum Wohle der Region.





Der OGV auf Reisen

Ausflug zum Waldwipfelweg St. Engelmar

Der diesjährige Vereinsausflug hatte im Gegensatz zu den vorherigen Jahren nur am Rande mit „Obst, Blumen oder Garten“ zu tun: Ziel der Fahrt war nämlich der Waldwipfelweg in St. Engelmar. Trotz der schlechten Wetterprognose starteten die gut gelaunten Teilnehmer am Sonntagmorgen Richtung Bayrischer Wald. Nach einer kleinen Stärkung bei Weißwürstl und Wiener auf halber Strecke erreichte der Bus am späten Vormittag das weitläufige Gelände.

Der Waldwipfelweg führte unsere Teilnehmer in luftige Höhe von bis zu 30 Metern und gewährte ihnen eine herrliche Sicht über die Höhenzüge des Bayerischen Waldes, das Donautal und die Ebenen des Gäubodens. **Wer nicht unbedingt schwindelfrei war konnte bequem den „sicheren“ Wanderweg durch den Wald entlanglaufen.** Über den Naturerlebnispfad zum Mitmachen und Mitraten ging es

vorbei an Alpakas, Lamas und Kängurus, zur „Höhle der Illusionen“ und zum „Pfad der optischen Täuschungen“ mit erstaunlichen Phänomenen und Rätseln. Für die vielen teilnehmenden Kinder waren sicherlich der große Abenteuerspielplatz und das Haus am Kopf das Highlight des Besuches. In diesem Haus steht tatsächlich alles auf dem Kopf – Betten, Stühle, Tische, Schränke und sogar die gesamte Badezimmereinrichtung. **Eine tolle Gelegenheit für lustige Erinnerungsfotos.** Während die Kinder sich auf den Spielplätzen austoben durften, erholten sich die erwachsenen Teilnehmer auf der schönen Aussichtsplattform des zugehörigen Lokals bei Kaffee, Kuchen und Torten. Das Wetter spielte bis zum Schluss mit – erst bei der Heimfahrt begleitete uns der angekündigte Regen. **Ein herzliches Dankeschön an alle Teilnehmer! Wir hoffen, dass sie genauso viel Spaß hatten wie wir und auch im nächsten Jahr wieder dabei sind!**



Schön wars für Große und Kleine!



Aussicht genießen



Die lustige Truppe auf einem gemeinsamen Bild!

Ab Mitte November startet auch wieder das Basteln für den Losstand am Christkindlmarkt. Die genauen Termine werden noch in der Tagespresse und auf der OGV-Homepage bekannt gegeben. Alle Helfer und Interessierten sind hierzu

herzlich eingeladen! **Für die Kränze und Gestecke benötigen wir auch wieder (Grün-)Material – für Spenden bedanken wir uns im Voraus ganz herzlich!**

BILDER UND TEXT: OGV



Vereinigte Feuer- und Schützengesellschaft

Bot einen Tag der offenen Tür an

Viele Leute haben sich auf den Weg gemacht, um das Schützenheim zu erkunden. So waren viele am Schießen mit dem Luftgewehr interessiert und haben das Ganze dann auch ausprobiert. Einige verbrachten etliche Zeit im Schießstand, da es ihnen sehr gut gefiel und sie nicht mehr aufhören wollten, bis ihnen schließlich die Kraft wegblieb. **Aber auch der Schützennachwuchs kam nicht zu kurz.** Die Jungen und Mädchen konnten mit dem Lichtgewehr ihr Können unter Beweis stellen. Zwei Jungs haben gleich einen kleinen Wettkampf ausgetragen, da 2 Lichtgewehre vorhanden sind. **Hier möchten wir uns beim Schützenverein aus Rohr bedanken, die uns das 2. Lichtgewehr zur Verfügung gestellt haben.**

Neben dem Luftgewehrschiessen war auch das Bogenschießen sehr gefragt. Hier haben auch einige ihr Glück versucht und sich auch gar nicht so schlecht angestellt. **Auch mit dem Blasrohr konnte man auf die Scheibe zielen, obwohl das am Anfang gar nicht so einfach war, man braucht doch ordentlich „Puste“.** Das gefiel auch den Kindern recht gut. Abgerundet wurde der Nachmittag mit Kaffee und Kuchen, der von der Schützenjugend serviert wurde. Viele saßen noch gemütlich im Schützenheim und unterhielten sich oder schauten einfach der Bilderpräsentation, aus Bildern von einigen Jahrzehnten zusammengestellt zu.



Am Schießstand war immer viel los



Probieren geht über studieren!



Das Anvisieren wird geübt



Für das Blasrohr braucht es schon etwas Atem.



Auch die Kids hatten Spaß mit dem Blasrohr.

Wer Lust hat, das Ganze auch einmal zu versuchen, der kommt einfach vorbei:

Dienstag 19 - 21.30 Uhr Luftdruckwaffen,

Donnerstag 18:30 Uhr - 20 Uhr Schützenjugend;

Freitag 16 – 18 Uhr Bogen und Luftdruckwaffen,

Samstag 14.30 – 18 Uhr Gross- und Kleinkaliberwaffen und

Sonntag 9.30 – 12 Uhr Kleinkaliberwaffen.

Wir freuen uns auf Euch!

BILDER UND TEXT: VFZ



Siegburger Frauenbund

Neue Fahne wird zukünftig den KDFB begleiten



Eine Fahne zählt zu den kostbarsten, schönsten und ausdrucksvollsten Abzeichen einer Gemeinschaft. Unsere Fahne wurde 1926 vom Siegburger Mütterverein angeschafft und 1973 vom Frauenbund, bei dessen Gründung übernommen. Um die Jahrtausendwende wurde sie liebevoll restauriert. Leider findet sich für unsere wunderschöne Fahne keine Trägerin mehr, da das Tragen auf Grund ihres Gewichts und ihrer Größe einer großen Kraftanstrengung bedarf. **Deshalb hat sich die Vorstandschaft entschlossen eine neue, kleinere und leichtere Fahne anzuschaffen, die künftig unsere Gemeinschaft repräsentieren wird.**

Das sorgsam ausgewählte Motiv auf der Vorderseite zeigt eine Madonna mit Jesukind, ein Sinnbild der fürsorglichen starken Frau in der katholischen Kirche. Die Rückseite ziert das KDFB-Logo nach einem

Entwurf unseres Mitgliedes Pia Bauer in den neuen Frauenbundfarben Kobaltblau und Magenta. Pfarrer Franz Becher wird die Fahne, falls sie rechtzeitig fertiggestellt wird, am 12.12. im Adventgottesdienst segnen. Die größere ältere Fahne wird nach wie vor bei Beerdigungen und kirchlichen Anlässen an ihrem Stamplatz in der Kirche zu bewundern sein.



BILDER UND TEXT: VEREIN

Jahresprogramm des Frauenbundes

Auf geht's in einen bewegten Herbst und Winter!

Lustig wird's am 5.11.17, denn da wird zum „Brandner Kasper und das ewige Leben“ ins Theater am Bahnhof in Abensberg, in die 17.00 Uhr Vorstellung, gefahren. Für alle Angemeldeten stehen Fahrgemeinschaften am Marienplatz bereit.

Am 07.11. treffen wir uns um 19.00 Uhr in der Gemeindebücherei um für den Christkindlmarkt zu basteln. Dazu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

„Bedürfnisse wieder entdecken, Lebensfreude wecken, Selbstvertrauen gewinnen“, so heißt der Vortrag am 14.11. ab 19.00 Uhr in der Gemeindebücherei, bei dem Fr. Elke Meyer ihre Arbeit als Lebens-Coach vorstellt. Sie zeigt die Ursächlichkeit des „Abhandenkommens“ der Freude auf und gibt Impulse und Methoden, wie man Burnout-Symptome erkennt, rechtzeitig dagegen ansteuert und Lebensfreude und Leichtigkeit wieder in den Alltag zurückholen kann.

Auch in diesem Jahr wird es wieder einen Stand am Christkindlmarkt geben. Wer Selbstgemachtes für den Verkauf oder auch eine Sorte Plätzchen dafür spenden möchte bitte bei Fr. Grim oder Fr.

Ostermayr melden.

Am 12.12. findet nach dem Gottesdienst eine Adventfeier für unsere Mitglieder in der Gemeindebücherei. Auch unsere Seniorinnen sind dazu herzlich eingeladen. Mit besinnlichen und lustigen Texten begrüßen wir die „Stade Zeit“.

Die Fahrt zum Christkindlmarkt geht dieses Jahr nach Dinkelsbühl und zwar am 14.12.17. Der romantische Weihnachtsmarkt findet im historischen Spitalhof statt, in dem zahlreiche Marktstände eine große weihnachtliche Produktpalette anbieten. Sehr interessant ist auch der Kunstbazar, auf dem Künstler ihre Handarbeiten vorstellen. Anmeldung und genaue Abfahrtszeiten werden noch bekannt gegeben.



BILD: KARIN EINSLE; TEXT: VEREIN



HVT-Hoagarten

Der Summa is umma im HVT-Wittmannsaal

Trotz strahlendem Sonnenschein war der HVT-Wittmannsaal voll. Es war aber auch ein tolles Programm das die Zuhörer erwartete. Franz Kellner der durch das Programm führte freute sich über das Kommen, der „Donaublosn“ aus Weltenburg, der Pürkwanger Saitenmusik aus Schweinbach der Familienmusik Königseder aus Kumreuth,

die Hoaglich'n aus Regensburg sowie über den Michelsberger Alphornbläser aus Kelheim. Freilich waren auch die vier Siegenburger aus dem HVT-Dreigesang – der bekanntlich aus vier Männern besteht. **Dabei gab es Liedtexte zum Mitsingen und Lachen, besinnliche und lustige Stücke.** Auch Pfarrer Franz Becher war angetan von dem bunten Programm.



Die Alphornbläser



Der HVT-Dreigesang



Pfarrer Franz Becher zeigte sich begeistert.



Begrüßung durch den HVT-Vorstand



Voller HVT-Wittmannsaal

BILDER ANGELIKA WITTMANN TEXT: KARIN EINSLE



Herbst- ausstellung

in der Bücherei Siegenburg
am 30. November 2017
von 18 bis 20 Uhr



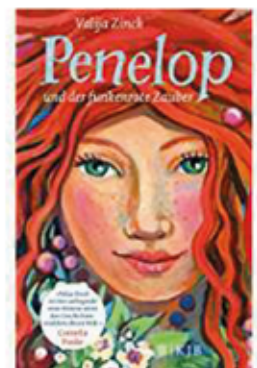
Neues von der Buchmesse!
Sachbücher, Romane,
DVDs und Hörbücher
für Kinder und Erwachsene



Ausleihe der neuen Medien ab 19 Uhr



Rätsel für alle Grundschüler
mit Preisverleihung um 19 Uhr



Losstand mit
vielen Gewinnchancen
Bücherflohmarkt



Das Bücherei-Team freut sich auf Ihren Besuch!

Liederkranz Frohsinn

Erfreuten im Magdalenum die Senioren



Der Liederkranz Frohsinn bot unter der Leitung von Maria Haid den zahlreichen Bewohnern und Gästen im Seniorenheim Magdalenum am 08. Oktober 2017 ein abwechslungsreiches, musikalisches Programm. Unterstützt vom langjährigen Pianisten **Franz Brunner** präsentierte der Liederkranz den Zuhörern sein Repertoire an Volksliedern, Schlagern und Alpenländischen Stücken. Um auch den Bewohnern des Magdalenums einen musikalischen

Nachmittag zu ermöglichen, die ihr Zimmer nicht verlassen konnten, zog der Chor inklusive dem Klavier für ihre Darbietungen jeweils in die einzelnen Etagen. Für das gelungene Konzert und die Möglichkeit des Etagenwechsels bedankte sich die Heimleitung Rita Kramschuster herzlich und lud anschließend noch zum Kaffee.



Das Klavier zog immer mit!



Gemeinsam wurde für die Senioren gesungen

BILDER UND TEXT: LIEDERKRANZ

Christkindlmarkt

Künstlerausstellung im Goller Haus

Vom 9. bis 19. Dezember findet wieder unser Christkindlmarkt am Marktplatz statt. Das genaue Programm steht noch nicht ganz fest, aber wir haben uns wieder schöne Aktionen einfallen lassen. Es wird sowohl Kulinarische Highlights geben,

als auch fürs Auge und auch für musikalische Darbietungen wird gesorgt. Freilich wird auch der Nikolaus wieder bunte Päckchen bringen. Und auch unsere Siegenburger Künstler werden im „Goller Haus“ ihre Exponate zeigen.



Bilder werden zu sehen sein



Aber auch Edles aus anderem Material

BILDER UND TEXT: KARIN EINSLE BZW: VEREIN



Alle Angaben ohne Gewähr!

Veranstaltungen im November

01.11.17 Mittwoch Allerheiligen	Pfarrei	hl. Messe Wort-Gottes-Feier Totengedenken, Gräbersegnung	10:30 Uhr (Kirche) 14:00 Uhr (Kirche)
04.11.17 Samstag	VFZ	Gedenkgottesdienst	
05.11.17 Sonntag	KDFB	Theaterfahrt nach Abensberg	16:15 Uhr (Marienplatz)
06.11.17 Montag	Seniorenheim	Cafe Vergissmeinnicht	13:30 Uhr (Seniorenheim)
07.11.17 Dienstag	KDFB	Basteln Christkindlmarkt	(19:00 Uhr Bücherei)
08.11.17 Mittwoch	Vortrag Pfarrei	Pfarrer Hegele Gedenkgottesdienst	(siehe Pfarrbrief) 16:00 Uhr (Magdalenum)
09.11.17 Donnerstag	Vdk	Sprechstunde	07:30 Uhr (VHS-Studio 1)
10.11.17 Freitag	Kindergarten FFW Niederumelsdorf	Martinszug Jahreshauptversammlung	19:30 Uhr (Schretzlmeier Wirt)
	Kolpingjugend	Barmeeing	20:00 Uhr (Kolpingheim)
11.11.17 Samstag hl. Martin	Siegonia	Rathaussturm	11:11 Uhr (Rathaus)
12.11.17 Sonntag	Pfarrei NU	Martinszug	17:00 Uhr (Kirche)
13.11.17 Montag	Kolping Kindergruppe	Kinonachmittag	15:00 Uhr (Kolpingheim)
14.11.17 Dienstag	KDFB	Vortrag „Bewußter leben“	19:00 Uhr (Bücherei)
18.11.17 Samstag	Kolping	Jahreshauptversammlung + Gedenktag	18:30 Uhr (Kolpingheim)
19.11.17 Sonntag Volkstrauertag	Vereine	Gedenken am Kriegerdenkmal	(siehe Pfarrbrief)
23.11.17 Donnerstag	Vdk	Sprechstunde	07:30 Uhr (VHS-Studio 1)
25.11.17 Samstag	DLRG Jagdgenossenschaft NU	Badefahrt Rehessen	19:00 Uhr (Schretzlmeier Wirt)
26.11.17 Sonntag Christkönigssonntag	Pfarrei	hl. Messe m. Kirchenchor	10:30 Uhr (Kirche)
28.11.17 Dienstag	Bürgermeister	Bürgerversammlung	19:00 Uhr (Schofara)
29.11.17 Mittwoch	Kolpingsfamilie	Stammtisch	(Kolpingheim)
30.11.17 Donnerstag	Bücherei	Herbstausstellung	



Das VHS-Studio 1 gegenüber der Kirche



Das VHS-Studio 2 am Marktplatz

Seit knapp zwei Jahren ist die VHS Siegenburg am Marktplatz fest integriert.

Es werden Vorträge und Kurse im Bereich: Gesellschaft, Beruf, Gesundheit, sowie Kultur angeboten.

Freilich werden auch verschiedene Sprachen gelehrt. Auch die Kinder kommen in der VHS Siegenburg nicht zu kurz, für sie gibt es viel Wissenswertes aber auch eine Musikwerkstatt mit einem Musikgarten für die ganz Kleinen.

Hier werden die ersten musikalischen „Schritte“ verinnerlicht. Natürlich kommt auch der Spass nicht zu kurz.

Das neue Programm für das Winterhalbjahr ist erschienen und kann in der Gemeinde abgeholt werden.



**Anschrift: Volkshochschule Abensberg
Stadtplatz 1, 93326 Abensberg**

Kursanmeldungen:
Herzogskasten, Dollinger Str. 18,
93326 Abensberg
Tel.: 09443/93103-77
Email: info@vhs-abensberg.de
www.vhs-abensberg.de

Öffnungszeiten:

Mo.: von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr, (Telefon)
Di, Mi, Do.: von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Fr.: von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Verwaltung: Aventinum, Osterriedergasse 6
93326 Abensberg



